



„Totdeauna cartea a fost scumpă inimii cititorului“

## CONVORBIRI „CUVÂNTUL LIBER“

cu scriitorul NECULAI CHIRICA

— Domnule Neculai Chirica, ne amintim că la una dintre întâlnirile cu

scriitorii hunedoreni dl Mircea Tomus, fost redactor șef al revistei „Transilvania“, cunoscut critic și om de cultură, spunea despre dvs. că sunteți

un patriarh al scrisului românesc contemporan. Vă rugăm să acceptați să re-memorăm împreună „o viață de om, așa cum a fost“, cum spunea Nicolae Iorga; etape ale vieții și scrisului dvs. Unde sunteți născut? Dacă mai aveți așezat în grindă „Irisovul“ de răzeș cu care vă mândriți?

Au adresat întrebări și au consemnat răspunsurile:  
DUMITRU GHEONEA,  
MINEL BODEA

(Continuare în pag. a 2-a)

## ACTIVITATEA LA DRUMURI

### Perioadele de răgaz se exclud

Districul de la Ilia; din cadrul Secției de drumuri naționale Deva, are 20 de lucrători. În ziua când am poposit aici am întâlnit-o doar pe dna Smaranda Dănilă, care răspundea apelurilor telefonice și celor ce erau transmise prin stație.

— Toți ceilalți lucrători sunt la treabă, coordonați de șeful districtului, sing. Dumitru Brânda — ne declara dumneei. Cât mai țin zile bune de lucru se acționează cu toate puterile pentru ca porțiunile din drumurile naționale ce ne cad în răspundere să fie bine pregătite pentru iarnă.

În drum spre Lăpugiu de Jos l-am întâlnit pe dl sing. Dumitru Brânda, care a precizat:

— Districul nostru acționează pe drumurile naționale — de la Leșnic până la granița cu județul Arad, la Zam și de la Leșnic până la hotarul cu județul Timiș, pe varianta Dobra — Lăpugiu de Jos.

— La ce lucrări zilele acestea?

— Facem, acolo unde este nevoie, lucrări de întreținere și reparații, tratamente pe unele porțiuni, vopsim și rescriem bornele, curățăm marginile, îndreptăm și reparăm balustrade, panourile avertizoare, cu mare grijă și atenție pentru cele specifice sezonului de iarnă. Sunt operații menite să asigure un plus de garanție și sigu-

ranță omului de la volan, tuturor celor ce folosesc drumurile naționale.

— Pe deasupra, iarna vine și cu neprevăzutele ei, adeseori periculoase pentru circulație.

— Așa este. Am fost puși în asemenea situații dificile: nămeți spulberați de viscoale, înzăpeziri, polei, chiar blocări cu zăpadă. Toate acestea ne avertizează să ne pregătim minuțios. Așa și facem. Toate utilajele de intervenție din dotare sunt zi și noapte pregătite să intervină acolo unde și când va fi nevoie. Asigurăm pe marginea șoselelor materiale antiderapante — nisip, zgură, porțiunile supuse înzăpezirilor sunt protejate cu parazăpezi.

— Înțelegem că iarna face mai grea munca la drumuri.

— Ca lucrător de mulți ani în acest sector aș spune că la drumuri munca nu îngăduie, n-are cum îngădui, perioade de răgaz. Fiecare sezon își are specificul, capriciile lui. Nouă, drumarii, ni se cere să le înfruntăm, să le rezolvăm pentru a asigura o circulație fluentă, în deplină siguranță indiferent de starea vremii. Iarna poate aduce neazuri în plus, este adevărat. Pentru a le preîntâmpina ne pregătim cât putem mai bine, experiența iernilor trecute fiindu-ne de mare folos.

GHI. I. NEGREA

# CUVÂNTUL LIBER

cotidian independent

Anul VI ■ Nr. 1252 ■ Miercuri, 9 noiembrie 1994

8 pagini • 100 lei

## CONFERINȚA DE PRESĂ

### Democrația în administrația publică locală

În organizarea Comitetului Director al Filialei județene a Partidului Democrat (F.S.N.), vineri după-amiază a avut loc la Deva o conferință de presă, pe tema „Democrația în administrația publică locală“. Manifestarea — la care au participat liderii ai filialei formațiunii politice amintite, dnii Ioan Uifăleanu și Cornel Burlec, vicepreședinți ai Consiliului județean Hunedoara, primari, viceprimari și consilieri ai consiliilor locale, ziariști —, a fost deschisă de dl Ovidiu Jurca, vicepreședintele filialei.

În debutul acestui eveniment, dl Valeriu Butulescu, vicepreședinte al filialei județene, a prezentat un comunicat al conducerii superioare a Partidului Democrat vizavi de Conferința cu tema „Democrația și dezvoltarea locală în Româ-

nia“, ce a avut loc la București, în perioada 28—30 octombrie a.c. Spicuum din acest document: • Participarea la organizarea și desfășurarea lucrărilor a Asociației Președinților Consiliilor Județene și a Federației Municipaliilor din România a fost benefică • Guvernul României s-a implicat doar formal în desfășurarea acestei manifestări, ceea ce relevă dezinteresul acestuia față de implementarea democrației, față de problemele administrației locale și ale cetățenilor • P.D.S.R. și Guvernul acționează pentru discreditarea autorităților locale. • Forțele democratice sunt chemate să acționeze cu mai multă eficiență pen-

A consemnat  
TRAIAN BONDOR

(Continuare în pag. a 2-a)

### Să nu uităm de educație!

Educarea copiilor, îndrumarea lor permanentă spre a crede în ceva bun și durabil, efectuate cu un gând sincer și nobil orientat spre efecte viitoare firești, trebuie să constituie unul dintre obiectivele activității desfășurate de instituțiile școlare. Între acestea, cluburile copiilor și elevilor se constituie în factori educaționali de bază. Acțiuni inedite desfășoară în acest sens Clubul copiilor și elevilor din Hunedoara. Iată câteva dintre activitățile organizate aici, așa cum ne-au fost ele relatate de dl Ioan Vlad, directorul instituției.

De curând aici s-a organizat un cerc de turism care sub genericul „Drum de inimă și țară“ inițiază excursii la obiective istorice, drumeții în zonă pentru cercetarea spiritualității locale, inițind studii de etnografie și folclor. Toate acestea vor sta la baza editării unei reviste de folclor purtând nume-

le „Pe Cerna în sus“. Cu materiale adunate se va îmbogăți colecția Muzeului de etnografie și folclor „Valea Cernel“, din satul Cincș.

În perfecționarea activității clubului, un sprijin însemnat îl aduc părinții. Pentru aceștia s-a organizat „Săptămâna cunoașterii părinților“. Cu acest prilej, în cadrul fiecărui cerc s-a dezbătut tema: „Familia — prima școală a muncii și educației“, iar la nivelul clubului cu părinții și elevii s-a discutat pe tema: „La poarta visurilor și a copilăriei“, aducându-se în atenție aspecte de educație civică și morală, dar și de educație sanitară.

Ca educația să cunoască eficiența dorită, educatorii, la rândul lor, își perfecționează permanent pre-

MINEL BODEA

(Continuare în pag. a 2-a)

## una pe zi

— Vă rog un bilet la accelerat.  
— Pentru Constanța?  
— Nu, pentru mine!

### IN ACEST NUMAR:

- Legea — temelia statului de drept.
- Sport
- Club T
- Femina

## A Z I

MIERCURI,  
9 NOIEMBRIE

• Au trecut 312 zile din an; au mai rămas 53;

• Sf. Mc. Claudiu, Castor, Sempronian și Nicostrat;

• 1818. S-a născut IVAN SERGHEEVICI TURGHENIEV (m. 1883), scriitor rus;

• 1818. S-a născut ION CODRU DRAGUȘANU, scriitor român;

• 9-22 noiembrie 1918. Consiliul Național Român Central din Transilvania cere Guvernului Maghiar să-i recunoască puterea deplină asupra teritoriului Transilvaniei;

• 1918. A murit GUILAUME APOLLINAIRE (n. 1880), cel mai mare poet francez de la începutul sec. XX;

• 1918. S-a născut T. MIHADAS, scriitor român, de origine greacă;

• 1930. S-a născut scriitorul AUREL RAU.

## FLASH!

• „ÎN LUMEA ARHETIPURILOR“. O carte de filosofie deosebit de interesantă, tradusă din limba germană de Vasile Dem. Zamfirescu. Autorul traducerii menționează în prefața cărții, semnate de G.G. Jung: „Dacă incursiunea în inconștientul personal descris de Freud și Adler poate fi echivalată cu o coborâre în infern, cunoașterea inconștientului colectiv descoperit de Jung corespunde unei călătorii pe o altă planetă“. Pentru cei interesați cartea se

găsește la Librăria „Garant“ din Deva. (M.B.)

• **ACTIONARI ÎN TREABĂ.** Cu mulți ani în urmă, când se constituia cooperativa de consum din Dobra, tuturor membrilor li s-a luat câte 100 de lei, li s-a înmănat carnetul de membru. Apoi, de-a lungul anilor, li s-au reținut alte sute și sute de lei. În carnetele nu li s-a mai trecut însă nici un leu, evidența acestor sume nu există niciieri. Acționarii au întrebat și întrebat despre soarta banilor. Sunt îndreptățiți să primească răspuns. Doar nu i-a înghițit pământul! (GHI. I. N.)

• **LOCAL.** Cu puțină vreme în urmă, la parterul Casei Sindicatelor din Deva s-a deschis

un nou local de alimentație publică. Un variat program TV și video prin cablu completează o atmosferă intimă, plăcută. (V. N.)

• **ORA DE LECTURĂ.** O manifestare interesantă organizată de Secția de copii a Bibliotecii Județene în colaborare cu Școala Generală Nr. 1 Deva. Este vorba de „Ora de lectură“ pe tema: „Viața și opera scriitorului Mihail Sadoveanu“. Au participat elevii clasei dnei inv. Delia Szanto. (M. B.)

• **TITLURI DE PROPRIETATE.** De la Comisia orășenească din Hațeg pentru aplicarea Legii fondului funciar aflăm că se desfășoară o intensă activitate în vederea punerii în pose-

sie a celor îndreptățiți. De curând un alt grup de cetățeni a primit titlurile de proprietate. La ora de față, numărul celor cărora li s-au înmănat aceste titluri a ajuns la 444. Acțiunea continuă. (N. S.)

• **INIȚIATIVĂ.** Recent, Cooperativa „Moțul“ din Brad a luat inițiativa de a dezvolta activitatea în cele două secții de depanare radio-tv. din Brad (responsabil dl Avram Iancu) și din Gurabarza (Liviu Galea). Cele două secții pe lângă reparațiile de specialitate la aparatura electronică oferă și posibilitatea de a cumpăra aparate noi de proveniență internă și străină, precum și produse alimentare. (AL. J.)

SALA DE LECTURĂ

# „Totdeauna cartea a fost scumpă inimii cititorului“

(Urmare din pag. 1)

— Cer scuze, atât dlui Mircea Tomuş, cât şi dvs, dar nu-mi amintesc afirmaţia pe care o pomeniţi. La întâlnirile cu scriitorii hunedoreni, de la care nu am lipsit niciodată, s-au rostit multe cuvinte frumoase de către oaspeţi, cuvinte ce apreciau şi onorau activitatea scriitorilor români trăitori pe frumosa plaiuri hunedorene. Dar interpretând termenul de „patriarh“ nu ca pe un epitet legat de vârsta cuiva, ci ca pe un îndrumător (în ale scrisului), cu experienţă, talent şi înţelegere, pot cere ca această afirmaţie să-i fie adresată altuia mai vrednic.

Unde m-am născut? Sub largul cer al Dulcelui Târg al Ieşilor, în geroasa zi a Sfântului Neculai, din anul 1920. O viaţă de om, aşa cum a fost, mi-o vor povesti-o alţii după ce am să fiu şi eu un a fost.

## CONVORBIRI „CUVANTUL LIBER“

Atât pot spune, doar: copilăria, adolescenţa, studiile primare şi liceale, tot la Iaşi. Armata, ca ofiţer de cavalerie, în acelaşi târg, unde am şi fost rănit în mai 1944. Primele poeme apărute: în revista „Cuget Moldovenesc“ (1936), poemul „Ştefan către Bogdan“, republicat de Nicolae Iorga, în „Neamul românesc literar (şi pentru popor)“, nr. 14-15/1940. Primul sonet, în „Jurnalul literar“, condus de G. Călinescu (1939), sonetul „Ploaia“.

Neavând grindă în apartamentul meu din Hunedoara, hrisovul pomenit sălăşlujeşte în inima mea.

— Vă rugăm să menţionaţi ceva despre „arderile“ pe care le implică creaţia literară şi care îl apropie pe scriitor de demiurg.

— Arderile pe care le pomeniţi eu le-am numit „arderile de gând“. Trece-rea prin viaţă, atent la tot ce se petrece în jur, dar şi în tine, cunoştinţele acumulate, mulţumirile, dar şi necazurile (mai ales ultimele!) de care ai avut parte, precum şi scurgerea anilor, toate constituie combustibilul „arderilor de gând“. În fond, zbaterea celui care simte (sau crede) că are harul de a se apropia de cuvântul creator prin care se spovedeşte celor ce doresc să-l asculte. Cine are har reuşeşte; dacă nu, înseamnă că respectivele arderi n-au fost decât un foc de paie...

— Cum aţi ajuns în Hunedoara, oraşul în care s-a format o pleiadă de

scriitori care fac cinste scrisului românesc?

— Ca tot omul: cu trenul. La 1 iunie 1960. Deşi n-am avut la îndemână un cal inarivat, am ajuns cu bine şi acum, după aproape patru decenii, simt că sunt de aici. Nu mi-a fost greu; cât timp te afli în graniţa de neam şi rostire, oriunde eşti acasă. Chiar în prima săptămână am descoperit Cenaclul Literar „Flacăra“ din Hunedoara şi am activat în el până la adânci bătrâneţe (cele venite odată cu pensionarea). Cenaclul, înfiinţat de scriitorul Iv Martinovici (primul membru al Uniunii Scriitorilor din România din acest ținut hunedorean), a reuşit, de-a lungul anilor, să formeze o pleiadă de scriitori, membri, iar alţii încă nemembri, toţi talentaţi; amintesc doar câţiva: Dan Constantinescu, Valeriu Bărgău, Eugen şi Ioan Evu, Victor Isac, Mariana Păndaru, Victor Niţă,

Carmen Demea, Nicolae M. Isac şi mulţi alţii. Dacă primii paşi în ale scrisului i-am făcut în Iaşii natale, împlinirea o datorez Hunedoarei.

— Care a fost volumul dvs. de debut?

— Am debutat cu traducerea „Sonetelor“ lui Shakespeare, publicate de către „Biblioteca pentru toţi“, nr. 800 (1974). A fost prima traducere integrală publicată în româneşte. Iar primul volum de sonete originale, „Simfonie în albastru“, mi-a apărut la editura „Cartea Românească“ (1983), volum distinct cu premiul Fostei Asociaţii din Braşov a Uniunii Scriitorilor.

— V-aţi exprimat pregnant în poezii cu strofă şi rimă „clasică“, în poezii cu formă fixă, mai ales în sonete. De ce?

— Ce aş putea să vă răspund? Doar atât: aşa scriu eu. În orice caz, dacă poezia e POEZIE, nu mai contează haina pe care o îmbracă, ci inima ce bate sub haină. Nu am ales în mod deliberat forma de a mă exprima. Aşa am simţit şi aşa am scris!

— Poeziile dvs. au ajuns, prin încărcătura lor ideatică şi nota de sensibilitate, firească, la sufletul cititorilor.

— Nu îndrăznesc să vă contrazic (biata... modestie!). Dar dacă o fi aşa, nu s-eu de vină, ci tot ei, cititorii... Eu nu am făcut altceva decât să mă rostesc, dezvoltându-mi talentele netaine ale sufletului.

— Sunteţi autorul mai multor volume apărute. Vă rugăm să consemnaţi câteva dintre ele.

— În afară de cele două volume amintite mai sus, mai adaug: Prima traducere integrală, în româneşte, a „Operei“ lui Francois Villon (B.P.T. nr. 1144-1983); „Melancolie“ — sonete, Ed. „Eminescu“, 1990 (Premiul pentru poezie al Filialei Braşov a Uniunii Scriitorilor, pentru anul 1990); „Utopia profesorului Dunca“ (simpreună cu Valeriu Bărgău), Ed. „Eminescu“, 1983 etc.

— Cum vedeţi viitorul scrisului românesc privit prin prisma preţurilor exorbitante de tipărire şi difuzare?

— Totdeauna cartea a fost scumpă; scumpă inimii cititorului şi la îndemâna pungii sale; scumpă inimii sale a rămas şi acum, dar cu punga e mai greu. Şi totuşi, cartea bună se cumpără. Cred în viitorul scrisului românesc.

Poate or să-şi aducă aminte tipograful că sunt fraţi cu noi. Poate bunul gust şi bunul simţ vor învinge şi va dispărea de pe piaţă maclatura care otrăveşte sufletul tineretului şi face să scape privirile bătrânilor libidinoşi. Disparând tendinţa de a face bani cu orice preţ, ar deveni disponibilă multă hârtie de tipar, spre folosul CULTURII. Poate puhoiul de edituri, din care doar o mică parte îşi înţelege şi îşi respectă menirea, se va scurge pe apa Sâmbetei, redând slovele adevăratei ei măreţie. Poate... Noi trăim cu speranţa! Şi, vorba lui Pamfil Şeicaru: „Vom trăi şi vom vedea!“.

„E rostul cărţii de faţă să completeze o operă editorială care a pus la îndemâna cititorului român, în traduceri numeroase, opera dramatică a lui Shakespeare. Prin publicarea acestei frumoase tălmăciri, integrală, a sonetelor şi prin editarea poemelor epice, se împlineste încă o etapă din destinul lui Shakespeare în cultura noastră“. (Dan Grigorescu, Prefaţă la vol. „Sonete şi poeme“ de Shakespeare).

„...Poezia lui Villon apare, de astă dată, în traducerea lui Neculai Chirica. Epitetul pe care traducătorul şi-l acordă, de „ucenic“ al vechiului „meşter“, ni se pare pe deplin îndreptăţit. Versurile poezii răsună româneşte în cea mai densă plenitudine. Mai înainte de a traduce şi aşterne pe hârtie, Neculai Chirica a trăit fiecare cuvânt al lui Villon, i-a simţit toată vibraţia şi i-a trăit toate implicările lui dimensiuni. L-a recreat, de aceea, pe marele poet francez într-o frumoasă, caldă şi colorată limbă românească“. (Edgar Papu, în Prefaţa volumului „Din operele magistrului Francois Villon — Balade“).

Simpozionul „Copilul handicapat şi familia sa“, organizat recent de Asociaţia Handicapaţilor Neuromotori din judeţul Hunedoara, a avut ca idee de bază găsirea metodelor optime de recuperare şi integrare a acestora în societate.

Au participat reprezentanţii zonelor Deva, Hu-

nevian Bogdan, preşedintele A.H.N., Gavrilă Purdea, care au vorbit despre rolul fizioterapiei şi recuperării copilului handicapat, cât şi ale dnei Elisabeta Berey. Referenţele susţinute au împărtăşit din experienţa dobândită, inclusiv a unor delegaţi care au fost în

Mibara şi Vasilica, din Deva, Cristina, din Hunedoara. Tânărul Florin Jone, din Rapolt, a citit din poeziile sale, impresionând până la lacrimi.

Expoziţia de obiecte artizanale a înfăţişat imaginea de înaltă simţire a acestor oameni, cărora nu le pot spune „handicapaţi“. Handicapul nu poate fi decât în mintea fiecărui dintre noi, ceea ce ni se înfăţişează ochiului fiind doar imaginea crucii pe care fiecare ne-o ducem.

Sponsorilor — S.C. Dido — Prod. SRL Geogiu şi S.C. Polaris SRL Deva — calde mulţumiri. Iar în încheiere aş propune cititorilor o strofă dintr-o cugătare, pe care am recitat-o şi la simpozion: „Jubeşte când te simţi cu adevărat jubit/ Răspunde-i iubire, când eşti ocrotit/ Înţinde-i mâna, dacă i-o va cere/ Vindcă-i rana şi a sa durere“.

ALADAR HORVAT, membru al Asociaţiei Handicapaţilor Neuromotori din judeţul Hunedoara

## RADIO DEVA

Miercuri,

9 noiembrie 1994

0,00 V.O.A. Europe; 6,00 BBC; 6,30 Maraton naţional; 9,00 Ştiri; 9,10 Muzică; 9,30 English „One to one“ (reluare lecţia 21); 9,45 Morning music; 11,00 Mica publicitate radio; 12,00 Radio Can-Can; 13,00 Ştiri; 13,10 Mica publicitate radio; 14,00 BBC; 14,10 Muzică; 15,00 Actualitatea hunedoreană; 16,00 Sport; 17,00 Ştiri; 17,10 Mica publicitate radio; 17,30 English „One to one“ (lecţia 22); 17,45 Muzică; 18,00 BBC; 19,00 Rondul de seară; Apoi asta-i muzică?; 21,00 BBC; 21,30 Muzică; 22,00 Ştiri; 22,10 Muzică.

## Copii cu înaltă simţire

nedoara, Orăştie şi Brad, aceasta din urmă având o numeroasă delegaţie, în frunte cu inimoasa preşedintă a filialei, dna Maria Şortan. Au fost prezenţi şi alţi invitaţi. Spre regretul general, din partea oficialităţilor locale şi a celor care au putere decizională asupra destinului noastre şi îşi permit să vorbească în numele nostru nu a participat decât dl Virgil Boca, viceprimarul Consiliului local Deva.

Impresionante au fost

Suedia. Din partea Primăriei Deva s-a reţinut promisiunea ca până la primăvară să se termine amenajarea la toate trecerile de pietoni a planurilor înclinate la bordură, înlesnindu-se traversarea cu cărucioarele de invalizi. De asemenea, realizarea aceluiasi lucru la scările de acces în principalele edificii de cultură şi sport.

Dar partea cea mai emoţionantă a simpozionului au realizat-o copiii: micuţii Florinel şi Ovidiu din Brad, Simion, Ellen,

## FRADEV — ASOCIAŢIE A FRANCOFILILOR

FRADEV, asociaţie a francofililor din Deva, a organizat la sfârşitul lunii octombrie, la Liceul „Decebal“ din Deva, o întâlnire pe tema dialogului inter şi intra-cultural. În preajma celei de a doua aniversări a creării asociaţiei, la întâlnire au participat conf. dr. Elena Ghiţă şi asist. univ. Gheorghe Secheşan, de la Facultatea de Litere, filosofie şi istorie a Universităţii din Timişoara, asist. univ. Mioara Todosiu, de la Filiala Deva a Universităţii Ecologice.

Intervenţiile invitaţilor au prilejuit un generos schimb de opinii ce s-a bucurat de participarea dlui ing. Virgil Boca, viceprimarul Devei, a unor membri ai FRADEV, elevi, profesori, ingineri, jurişti.

Ieri, 8 noiembrie a.c., la Biblioteca Judeţeană „Ovid Densusianu“ din Deva a avut loc adunarea generală a FRADEV, în vederea alegerilor şi pregătirii Zilei UNICEF, ce va avea loc în luna decembrie.

## Democraţia în administraţia publică locală

(Urmare din pag. 1)

tru crearea cadrului legislativ cerut de autonomia locală.

După ce dl Ioan Uifăleanu a prezentat desfăşurarea şi rezultatele vizitei delegaţiei judeţului nostru în Anglia, a urmat conferinţa de presă propriuzisă. Dintre răspunsurile oferite întrebărilor puse de ziaristi consemnăm: ● Prin autonomie locală se înţelege a acţiona, în cadrul legii, sub propria răspundere. ● Autonomia locală este de neconceput fără autonomie financiară. ● Se fac presiuni pentru a-i atrage pe membrii P.D. în P.D.S.R. — lucru firesc, dar acestea sunt mascate, nu pe faţă. ● Da, conducerea Consiliului judeţean este P.D.-istă, dar lucrul acesta nu are importanţă, este dreptul fiecărui om să opteze pentru un partid sau altul. ● Dl Costel Alic, preşedintele (suspendat) al Consiliului judeţean, şi-a declarat în scris apartenenţa la Partidul Democrat. ● Dintre consilierii judeţeni, la începutul acestei legislaturi, 23 au fost ai P.D. În prezent mai sunt 17, şase dintre cei iniţiali au trecut la P.D.S.R. ori s-au declarat independenţi. ● În administraţia locală consilierii aparţin, în general, opoziţiei. ● În con-

ducerea economiei, vieţii sociale, învăţământ, cultură etc. trebuie să fie oameni de valoare, indiferent de apartenenţa lor politică. ● Aţi întrebat de ce, dacă domni din conducerea Consiliului judeţean aparţin P.D., trebuie să merg aşa cum merg. Răspunsul este simplu: în clipa de faţă autonomie există doar pe hârtie. ● Nu există democraţie fără autonomie, cele două se intercondiţionează. ● Înfrăţirea localităţilor româneşti cu cele din alte ţări nu atentează la independenţa şi suveranitatea ţării. Este absurd să gândeşti altfel. ● Problema interetică se vede într-un fel la Bucureşti şi altfel în Ardeal. Noi, cei ce trăim împreună cu

ungurii de multe secole, o înţelegem mai exact, mai profund şi mai obiectiv. ● Cei ce trec de la un partid la altul — li se zice aviatori — sunt oameni fără caracter. ● Pe plan local, nu partidele sunt importante — oame-nilor le este lehamite de politică — ci cei ce le reprezintă, calitatea lor. ● Tineretul este foarte debusolat, se simte neglijat şi trebuie ajutat să-şi găsească idealurile. ● În luna octombrie a.c. va începe construcţia Palatului administrativ. ● În străinătate — în speţă în Anglia — România este văzută mai bine decât ne imaginăm. Dar imaginea ţării în lume depinde de eforturile ce le facem în acest sens.

## Să nu uităm de educaţie!

(Urmare din pag. 1)

gătirea de specialitate. Astfel, cercul de aeromodelie din cadrul clubului hunedorean a avut loc o lecţie demonstrativă, pe ideea „Construcţii aeromodelului Delta“, susţinută de sing. Dotnel Şerban. Acţiunea a fost continuată de prezentarea de către maestrul Aurel Braharu a referatului „Proiectarea pedagogică — activitate de

anticipare în pregătirea activităţii de cerc“. Ziua metodică s-a încheiat cu vernisajul unei microexpoziţii de desene, lucrările cele mai bune fiind selecţionate pentru etapa judeţeană a concursului şi a expoziţiei naţionale de creaţie artistică.

În perspectivă vor avea loc şi alte acţiuni de educaţie moral-religioasă, patriotică, igienico-sanitară.

**SPORTSOCIETATE**

**Sport Sport Sport**

PERIOADA 9 — 15 NOIEMBRIE

**BERBEC**

La începutul perioadei aveți necazuri în dragoste, în relațiile cu copiii sau în afaceri. Vi se recomandă calm și diplomatie, să fiți mai retras și mai tăcut. Începând de sâmbătă situația devine mai favorabilă, când e vorba de dragoste și chiar de bani. Dar nu faceți confesiuni nici prietenilor. Sunteți sensibilizat și nemulțumit de imaginea dv publică. Norocul general vă este împiedicat de un aspect trecător.

**TAUR**

Aveți de înfruntat ostilitatea de moment a unui partener ori dușman fățiș. Nu contați pe liniștirea spiritelor și aveți grijă să nu puneți paie pe foc. În calea aspirațiilor și dorințelor dv există o piedică sau o problemă mai în vârstă. Situația tinde să se echilibreze prin sprijinul unui partener. Fiți mai retras și dacă vreți să inițiați o afacere, faceți-o fără martori. Atenție și la sănătate.

**GEMENI**

Primiți vești din străinătate sau e posibilă o călătorie lungă ori un parteneriat cu străini. Păziți-vă sănătatea! Un blocaj vă poate pune pe jar, poate amâna o problemă în care doriți să străluciți. Încercarea de a câștiga simpatia celor din jur vă poate asigura un sfârșit de săptămână plăcut și odihnitor. Și spre sfârșitul perioadei veți fi agreeat, se poate ivi un prieten, un protector sau noroc în carieră.

**RAC**

Posibil să vă ocupați de niște sume de bani, dobândite din donații, moșteniri, pe care însă să le cheltuiți repede. Vă supără o greutate sau o amănare. Apelați la serviciile bisericii. Duminică e posibil să se concretizeze o deplasare. Sau un ajutor din partea bisericii vă poate scoate din încurcături. În ultima parte a perioadei e posibil să vă bucurați de protecție.

**LEU**

Găsiți de cuvânt să fiți mai cooperant. Poziția astrelor vă pune în situația de a vă certa cu careva din parteneri. Deci, atenție, să nu dați curs unor conflicte. Vă preocupă probleme de parapsihologie. Este o perioadă agitată, cu multe schimbări în privința banilor, cât și a relațiilor cu alte persoane. Credința în Dumnezeu și înclinația spre spiritualizare vă pot ajuta.

**FECIOARA**

Sunt posibile probleme la serviciu, datorate unor inamici ascunși. Le veți ține piept. Deveniți mai cooperant, vă întrețineți cordial cu cei cu care aveți interese comune. Lucrurile iau o întorsătură pozitivă duminică. Vă preocupă o întâlnire amoroasă, probleme de paranormal, relații cu copii sau lipsa inspirației dacă acționați într-un domeniu artistic.

**BALANȚA**

Încercați să vă rezolvați problemele intime sau pe care le aveți cu copiii, căci poziția astrelor poate avea o influență proastă. Pot apărea complicații legate de un drum, de o femeie, financiare sau la serviciu. Încercați să vă energizați și să vă odihniți, duminică fiind posibilă rezolvarea unei crize, vești bune. Deveniți cooperant spre sfârșitul perioadei, ceea ce aduce pentru moment o schimbare în bine. Dar nu durează.

**SCORPION**

Preocupări romantice, interes pentru copii și mai ales pentru propria persoană, în primele zile. Chiar dacă vă veți impune, sâmbătă cu greu reușiți să fiți cooperant. În schimb, sunteți foarte cooperant duminică. În ultima parte a perioadei încercați să vă plătiți datoriile, dar și să aranjați o întâlnire... la drum de seară.

**SAGETATOR**

Probleme în amor sau în relațiile cu copiii. Nu riscați la jocuri de noroc. Vă ocupați de propriul trup, abordând o dietă sau un program de gimnastică. Sâmbătă e bine să nu vă asumați nici un fel de risc. Duminică este bine să vă creați raporturi bune cu partenerii, căci e posibilă apariția unor conflicte în zilele următoare, când veți fi iritați și diplomația ori șiretenia nu vă prea ajută.

**CAPRICORN**

Sunteți inventiv în relațiile intime, dar acestea mai înseamnă și altceva decât discuții elevate. Nu uitați însă de relațiile de serviciu. În amor e nevoie și de comportament firesc și de sinceritate. Duminică aveți nevoie de încrederea persoanei iubite. Încercați să nu înțelegeți greșit persoana iubită, atenție în relațiile cu șefii.

**VARSATOR**

Vă pot reuși acțiunile pentru că sunteți cooperant. Însă vă schimbați felul de a fi a doua zi pentru a deveni rezonabil vineri. Sâmbătă e posibil un sprijin de la o rudă apropiată, un vecin sau o persoană care vă intră în casă. Jucăți rolul timidului, deși nu sunteți în realitate, în fața persoanei iubite. La școală ambiția vă împinge să fiți pe primul loc, iar acasă să vă ajutați părinții.

**PEȘTI**

Necazurile vă vin din casă. Aveți altercații cu partenerul de viață și părintele de același sex. Vă puteți certa cu frații sau alte persoane apropiate. Sâmbătă intrați în posesia unei sume de bani pe care o cheltuiți repede. Relații nu prea bune atât în casă cât și la serviciu. Atenție la sănătate și la afaceri, mai ales schimb de valută.

**AU ÎNCEPUT PREGĂTIRILE TRICOLORILOR NOȘTRI PENTRU MECIUL CU SLOVACIA**

Sâmbătă, 12 noiembrie, începând de la ora 18,00, stadionul din Ghencea va găzdui întâlnirea ROMANIA — SLOVACIA din cadrul preliminarilor C.E. Pentru această importantă partidă a tricolorilor noștri, selecționerul Anghel Iordănescu a convocat un lot de 24 de jucători, din care vor rămâne să fie înscrși pe listă 19, în funcție de starea de sănătate a fotbalistilor: Stelea, Prunea, Stângaciu, D. Petrescu, Belodedici, Prodan, Mihali, Gh. Popescu, Selymes, D. Timofte, Hagi, Lupescu, I. Dumitrescu, Gâlcă, Panduru, Răduciou, Lăcătuș, Fl. Cîrstea, Vlădoiu, L. Cotoră, Ad. Matei, Val. Ștefan și Dună. Decl. notațiile se numesc Vlădoiu, Matei, Cotoră, Ștefan și Dună.

Reunirea lotului a fost prevăzută pentru ieri la ora 10, la FRF, iar pregătirile lotului se desfășoară zilnic la baza sportivă de la Săftica, în timp ce cazarea fotbalistilor va fi la Palatul Știrbei din Buftea. Până ieri nu s-a anunțat nici o indisponibilitate în rândurile fotbalistilor noștri și deci antrenorul Iordănescu nu are decât să fie foarte inspirat la stabilirea formației în care să intre cei mai în formă jucători pentru ca victoria să fie de partea noastră.

Tot ieri, Sorin Cîrțu a convocat și lotul olimpic, din care nu lipsesc portarii Munteanu și Bratu, fundașii Stanciu, Curt, Potocianu, D. Chiriță, mijlocașii Papură, Filipescu, Mitrică, Contra, înaintașii Ad. Ilie, R. Niculescu, Roșu. Partida de tineret — olimpic România — Slovacia va avea loc vineri, 11 noiembrie și începe la ora 14, pe stadionul Sportul-Studentesc.

SABIN CERBU

**ȘAH Meci de baraj pentru promovare în Divizia A**

După ce în anul trecut Clubul de Șah Deva s-a clasat în prima parte a clasamentului, foarte aproape de promovare, în luna octombrie 1994 a ocupat locul 5 în Divizia B cu 33 de participante. Rezultatul este cel mai bun din toate participările unei echipe hunedorene divizionare de șah. Primele 4 echipe promovând, CS Deva va disputa un meci de baraj tur-retur la finele acestei luni cu echipa "ASTRA" Brașov, divizionară A. Învingătoarea acestui meci va activa în anul viitor în prima divizie națională.

Echipa județului nostru cu jucători din Deva, Hunedoara, Călan și Petroșani a pierdut un singur meci din cele 9 disputate, realizând un plus de 9 în clasamentul final, devansând o serie de echipe cu tradiție în șahul divizionar B și A din țară.

În ordinea meselor de șah, amatori acestui rezultat deosebit pentru șahul județean sunt: Iuliu Bogdan (neînvingător la prima masă), Ioan Smida, Ioan Adam, Daniel Bogdea, Flaviu Dăian (fără înfrângere), Alexandru Popoviciu, Octavian Morar, Constanta Roșca, Diana Morar (fără înfrângere), Elena Popoviciu (fără înfrângere, cel mai bun rezultat individual) și Simona Sava.

De remarcat că în totalitate componenții clubului de șah sunt amatori, pregătindu-se în timpul lor liber și în concediu, în timp ce un număr de peste 10 echipe din Divizia B sunt alcătuite din profesioniști! NU mai sunt necesare comentarii.

Sprijinul financiar pentru participarea la campionatul național divizionar a fost asigurat de S.C. „ICSH” S.A. Hunedoara, S.C. „Decabal” S.A. Deva și S.C. „CIP Audio Video-Film” SRL Deva, cărora le mulțumim călduros și pe această cale.

CORNELIU HOTĂRAN, căpitan de echipă, ne jucător

**DIVIZIA C — JUNIORI**

REZULTATELE ETAPEI A XIV-A: Faviur Orăștie — Constr. Hunedoara 1-0; Jiul Petrița — Min. Șt. Vulcan 0-6; Haber Hațeg — Min. Bărbăteni 0-5; Metalul Crișcior — Aurul Brad 0-1; Min. Ghelari — CFR Simeria 2-1; Min. Aninoasa — Min. Certej 1-4; EGCL Călan — Min. Livezeni 1-2; Mureșul Deva — Dacia Orăștie 0-23; Min. Teliuc — Victoria Călan 1-5.

**CLASAMENTUL**

1. Min. Șt. V.	14	12	2	0	77	10	38
2. Dacia Orăștie	14	12	1	1	79	14	37
3. Victoria Călan	14	12	0	2	39	17	36
4. Min. Certej	14	10	1	3	55	22	31
5. Min. Ghelari	14	9	0	5	33	22	27
6. Min. Bărbăteni	14	8	2	4	50	13	26
7. Aurul Brad	14	8	1	5	39	22	25
8. Min. Livezeni	14	7	2	5	45	31	23
9. Min. Aninoasa	14	7	1	6	40	32	22
10. CFR Simeria	14	6	0	8	31	41	21
11. Min. Teliuc	14	4	3	7	20	30	15
12. Constr. Huned.	14	5	0	9	18	44	15
13. Faviur Orăștie	14	4	2	8	26	35	14
14. Mureșul Deva	14	4	0	10	36	106	12
15. Jiul Petrița	14	3	2	9	20	41	11
16. EGCL Călan	14	2	2	10	30	43	8
17. Met. Crișcior	14	1	2	11	17	68	5
18. Haber Hațeg	14	1	1	12	11	75	4

ETAPE URMĂTOARE, 13 NOIEMBRIE ȘI ARBITRII JOCURILOR: Min. Livezeni — Faviur Orăștie (Lagu A.,

Capotescu și Popescu — Hunedoara);

Minerul Certej — EGCL Călan (Gheorghe E., Diaconescu și Dandrea — Petroșani);

Minerul Bărbăteni — Minerul Ghelari (Hanzi, Kelemen și Munteanu — Deva);

CFR Simeria — Minerul Aninoasa (Pintilei V., Dănilă și Gherghel — Hunedoara);

Constr. Hunedoara — Minerul Teliuc (Banc L., Capră L. și Deneș — Simeria și Brad);

Victoria '90 Călan — Mureșul Deva (Zlate, Ciolca și Dudaș — Brad);

Dacia Orăștie — Jiul Petrița (Măndru, Pană și Trök — Hunedoara);

Min. Șt. Vulcan — Metalul Crișcior (Iacob, Chișor și Ambruș — Deva);

ASA Aurul Brad — Haber Hațeg (Sebeș, Melha și Păndăreanu — Orăștie).

VASILE NEMES, colaborator

**DIVIZIA B, SERIA A III-A**

REZULTATELE ETAPEI: Victoria Curtea de Argeș — MINE-RAL Rovinari 5-1; Unirea Alexandria — Arsenal Reșița 2-1; Constructorul Craiova — Vulturii Lugoj 0-1; UM Timișoara — Minerul Anina 4-0; Metalul Bocșa — Vega Deva 1-1; Petrolul Tâlceni — SM Drăgănești-Olt 5-1; ARO Cimpulung — Drobeta Tr. Severin 2-0; Minerul Motru — Petrolul Stoina 5-1; Minerul Mățășari — Petrolul Videle 2-0; Metalurgistul Sadu — Minerul Berbești 3-0.

**CLASAMENTUL**

1. Minerul Motru	13	9	1	3	38	11	28
2. Vulturii Lugoj	13	8	3	2	21	7	27
3. ARO Cimpulung	13	7	2	4	26	14	23
4. Metalurgistul Sadu	13	7	1	4	16	11	22
5. MINE-RAL Rovinari	13	6	2	5	11	14	20
6. Metalul Bocșa	13	6	2	5	15	23	20
7-8. Minerul Anina	13	6	1	6	19	16	19
Drobeta Tr. Severin	12	6	1	5	19	16	19
9. Petrolul Tâlceni	13	6	1	6	17	20	19
10. Minerul Mățășari	12	6	0	6	17	10	18
11. Petrolul Stoina	11	6	0	5	18	15	18
12. UM Timișoara	13	6	0	7	20	22	18
13. Petrolul Videle	13	6	0	7	17	20	18
14. Unirea Alexandria	13	5	2	6	17	22	17
15. Victoria C. de Argeș	12	5	1	6	21	17	16
16. Minerul Berbești	13	5	1	7	18	28	16
17. Arsenal Reșița	12	4	1	7	16	24	13
18. S.M. Drăgănești Olt	12	4	1	7	15	31	13
19. Vega Deva	13	3	2	8	15	22	11
20. Constructorul Craiova	13	3	2	8	12	25	11

ETAPE VIITOARE (duminică, 13 noiembrie): Arsenal Reșița — MINE-RAL Rovinari; Vulturii Lugoj — Unirea Alexandria; Petrolul Videle — Constructorul Univ. Craiova; Minerul Anina — Minerul Mățășari; Vega Deva — UM Timișoara; SM Drăgănești Olt — Metalul Bocșa; Drobeta Tr. Severin — Petrolul Tâlceni; Petrolul Stoina — ARO Cimpulung Muscel; Minerul Berbești — Minerul Motru; Metalurgistul Sadu — Victoria Curtea de Argeș.

**DIVIZIA B, SERIA A IV-A**

REZULTATELE ETAPEI: Minerul Cavnic — Avântul Reghin 0-0; Metalurgistul Cugir — Minerul Uricani 2-0; Laminorul Zalău — Motorul IMA Arad 2-0; CPL Arad — Minerul Lupeni 3-2; Olimpia Satu Mare — Sticla Arieșul Turda 5-0; Paringul Lonea — Oașul Negrești 10-1; West Petrom Pecica — AS Sighet 0-0; AS Paroșeni — FC Arad 2-0; Minerul Sărmășag — Olimpia Salonta 3-0; Chimica Tîrnăveni — Minaur Zlatna 2-1.

**CLASAMENTUL**

1. Paringul Lonea	13	8	2	3	31	19	26
2. Minaur Zlatna	13	8	1	4	32	15	25
3. AS Paroșeni Vulcan	13	8	1	4	28	15	25
4. Olimpia Salonta	13	8	1	4	21	15	25
5. AS Sighet	13	7	3	3	28	11	24
6. Olimpia Satu Mare	13	7	1	5	33	16	22
7. Metalurgistul Cugir	13	7	0	6	19	13	21
8. Minerul Sărmășag	13	7	0	6	17	18	21
9. Chimica Tîrnăveni	13	6	2	5	26	20	20
10. Motorul IMA Arad	13	6	1	6	26	19	19
11. Minerul Uricani	13	6	1	6	18	26	19
12. West Petrom Pecica	13	6	1	6	20	29	19
13. FC Arad	13	5	2	6	23	29	17
14. Laminorul Zalău	13	5	1	7	18	22	16
15. Minerul Lupeni	13	5	1	7	21	26	16
16. Oașul Negrești	13	5	1	7	18	35	16
17. Minerul Cavnic	13	4	2	7	11	20	14
18. Avântul Reghin	13	3	2	8	15	29	11
19. Sticla Arieșul Turda	13	3	2	8	13	30	11
20. CPL Arad	13	3	1	9	12	23	10

ETAPE VIITOARE (duminică, 13 noiembrie): Minerul Uricani — Avântul Reghin; Motorul Arad — Metalurg. Cugir; Minerul Lupeni — Laminorul Zalău; Sticla Turda — CPL Arad; Oașul Negrești — Olimpia Satu Mare; FC Arad — Paringul Lonea; AS Sighet — Paroșeni Vulcan; Olimpia Salonta — WP Pecica; Minerul Zlatna — Minerul Sărmășag; Chimica Tîrnăveni — Minerul Cavnic.

# PROGRAMUL OFERTEI PUBLICE

**În perioada 7-11 noiembrie 1994  
puteți participa la Oferta Preferențială.**

**Aveți șansa de a cumpăra acțiuni la trei societăți comerciale românești rentabile.**

## F.P.S. oferă preferențial 39.926 acțiuni

• **contra cost, cu o reducere de 10% - către deținătorii de certificate de proprietate emise de F.P.P. II - Moldova la**

### s.c. SIRETUL PAȘCANI S.A.

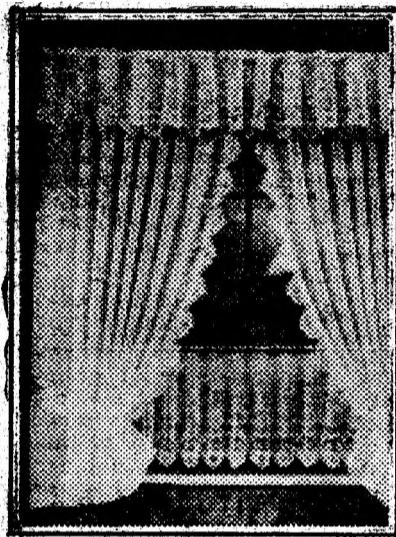
Str. Moldovei nr. 19, Pașcani

Tel: 032.16.29.00;

Fax: 032.16.41.89

Obiect de activitate: producerea de tricotaje, perdele, tricoturi.

- Capital social: 14.259.275.000 lei.
- Rata profitului: 15%.
- Cifra de afaceri pe anul 1993: 12.860.917.000 lei.
- Prețul unei acțiuni: 22.500 lei.
- Prețul unei acțiuni redus cu 10%: 20.250 lei.
- Paritatea de schimb: 2 acțiuni pentru 1 certificat de proprietate FPP II



## F.P.S. oferă preferențial 20.950 acțiuni

• **contra cost, cu o reducere de 10% - către deținătorii de certificate de proprietate emise de F.P.P. III - Transilvania la**

### s.c. ARGUS S.A. Constanța

Str. Industrială nr. 1, 2200 Constanța

Tel: 041.62.20.30; Fax: 041.62.39.47

Obiect de activitate: producerea și comercializarea uleiurilor vegetale, a derivatelor și subproduselor rezultate din procesul de fabricație.

- Capital social: 13.093.525.000 lei.
- Rata profitului: 14,5%
- Cifra de afaceri pe anul 1993: 19.219.591.000 lei.
- Prețul unei acțiuni: 30.000 lei.
- Prețul unei acțiuni redus cu 10%: 27.000 lei.
- Paritatea de schimb: 3 acțiuni pentru 2 certificate de proprietate FPP III



## F.P.S. oferă preferențial 43.854 acțiuni

• **contra cost, cu o reducere de 10% - către deținătorii de certificate de proprietate emise de F.P.P. V - Oltenia la**

### s.c. FAVOR & COMPANIA DE BLĂNURI VIDRA S.A.

Str. Gheorghe Lazăr nr. 2, 3400 Orăștie

Tel: 054.64.15.60; Fax: 054.64.27.27

Obiect de activitate: achiziționarea și prelucrarea pieilor de ovine, de animale de crescătorie și vânat; producerea și comercializarea articolelor și confecțiilor din blană, piele naturală și înlocuitori.

- Capital social: 15.811.325.000 lei.
- Rata profitului: 15,1%.
- Cifra de afaceri pe anul 1993: 10.705.028.000 lei.
- Prețul unei acțiuni: 22.500 lei.
- Prețul unei acțiuni redus cu 10%: 20.250 lei.
- Paritatea de schimb: 2 acțiuni pentru 1 certificat de proprietate FPP V



### De ce prin Oferta publică?

- Pentru că este metoda de vânzare cea mai des utilizată în țările cu tradiție în domeniul tranzacțiilor de acțiuni.
- Pentru că este un procedeu transparent, punându-se la dispoziția publicului PROSPECTUL DE OFERTĂ al fiecărei societăți. Acesta conține informații exacte privind evoluția societății până în prezent precum și perspectivele de dezvoltare ale acestora, informații necesare luării unei decizii în deplină cunoștință de cauză.
- Pentru că dă posibilitatea tuturor de a obține acțiuni contra unor sume reduse de bani (zeci de mii de lei), la un preț fix, oricare ar fi numărul solicitărilor.
- Pentru că este prima ocazie pentru absolut toți posesorii legali de a preschimba certificatele de proprietate deținute, în acțiuni.
- Pentru că Fondul Proprietății de Stat (F.P.S.) și Fondurile Proprietății Private (F.P.P.) oferă publicului acțiuni la societățile comerciale rentabile, cu certe perspective de a plăti dividende viitorilor acționari.

### Cum puteți participa?

La unitățile Băncii Române de Dezvoltare (B.R.D.), listate mai jos, veți putea consulta Prospectul de Ofertă al fiecărei societăți în curs de privatizare prin acest program. Prospectul conține pe lângă date pertinente despre societate și informații tehnice despre procedura prin care se alocă acțiunile de către ofertanți, celor care subscriu.

Fiecare dintre ofertanți vinde acțiuni prin mijloace de plată diferite: F.P.S. contra numerar iar cele cinci F.P.P.-uri la schimb cu certificate de proprietate.

### ... la Oferta Preferențială 7-11 noiembrie 1994

Primi solicitanți, ale căror cereri vor fi depuse în prima săptămână (7-11 noiembrie), numită generic **OFERTA PREFERENȚIALĂ**, vor beneficia de o reducere de 10% din prețul acțiunii. Această înlesnire se acordă numai deținătorilor legali de certificate de proprietate

care optează pentru plata în numerar. În paralel, la sediile societăților, se face o ofertă similară pentru angajați.

Pe lângă suma în lei necesară cumpărării acțiunilor, solicitanții vor face dovada calității de deținător legal de certificate de proprietate prin depunerea acestora la unitățile B.R.D. de mai jos, unde vor rămâne pe întreaga perioadă a programului de ofertă publică.

Certificatul de proprietate, corespunzător F.P.P.-ului la care este arondată societatea pentru care se optează, nu mai poate fi preschimbabil în acțiuni în cadrul acestui program. Acesta va fi recuperat și poate fi folosit în cadrul altor programe de privatizare.

În perioada ofertei preferențiale nu se poate solicita, contra numerar, un pachet de acțiuni a cărui valoare să depășească valoarea a 10 certificate de proprietate (paritatea de schimb x acțiuni / y certificate și prețul de vânzare al unei acțiuni diferă de la o societate la alta).

### ... la Oferta Publică

#### 21 noiembrie - 9 decembrie 1994

Putem participa persoane fizice sau juridice care solicită acțiuni contra numerar în limita numărului de acțiuni oferite de F.P.S. la fiecare societate comercială.

Putem participa deținătorii de certificate de proprietate, persoane fizice sau juridice române, care solicită preschimbarea certificatelor în acțiuni în limita numărului de acțiuni oferite de F.P.P.

### Cum veți intra în posesia certificatelor de acțiuni

După încheierea perioadei de subscriere și finalizarea alocării de acțiuni, satisfăcându-se cu prioritate solicitările de mici dimensiuni, ofertanții (E.P.S. și F.P.P.) vor anunța rezultatele alocării, precum și perioada în care vor fi distribuite **CERTIFICATELE DE ACȚIUNI**, perioadă în care se vor ține, acolo unde este cazul și mijloacele de schimb rămase neutilizate - bani și certificate proprietate.

**Informații vă citind zilnic principalele cotidiene naționale.**

Calitatea de acționar aduce beneficii persoanei doar în funcție de performanța economică a respectivei întreprinderi.



## UNDE SE POATE SUBSCRIE?

- Filiala Arad a B.R.D. Arad, Bd. Revoluției 72 tel: 057-23.32.80.
- Filiala Bacău a B.R.D. Bacău, Str. George Apostu tel: 034-13.57.71.
- Filiala Brașov a B.R.D. Brașov, Str. Mureșenilor 5 tel: 068-15.04.38.
- Filiala Cluj a B.R.D. Cluj, Str. Piața Unirii 7 tel: 064-11.79.79.
- Filiala Constanța a B.R.D. Constanța, Str. Arhiepiscopiei 9 tel: 041-61.26.77.
- Filiala Dolj a B.R.D. Craiova, Str. Mihai Viteazul 2A tel: 051-11.28.27.
- Filiala Hunedoara a B.R.D. Deva, Str. 1 Decembrie 23 tel: 054-61.11.92.
- Agenția Orăștie a B.R.D. Orăștie, Str. Petru Maior 10 tel: 054-64.26.92.
- Filiala Neamț a B.R.D. Piatra Neamț, Str. Lt. Drăghiescu 13 tel: 033-61.44.94.
- Agenția Roman a B.R.D. Roman, Str. Ștefan cel Mare, B13M8 tel: 033-72.53.44.
- Sucursala Măn. București a B.R.D. București, Str. Doamnei 4 tel: 613.57.54.

# CLUB T-CLUB T

N-o să ne exprimăm regretul pentru trecut, cum face poetul când întreabă „dar unde e zăpada de mai an?”. Pentru că, oricum, nu e încă iarnă și pentru că, iată, „decebaștii” nu își mai organizează serbările în sala de sport a liceului. Atunci unde? Chiar la Sala Sporturilor din Deva.

Acolo s-a desfășurat și „BALUL BOBOCILOR '94”, al celui mai vechi liceu devenit. Asta s-a întâmplat curând.

În jurul orei 17 sala se umpluse, deci... voia bună putea să înceapă. Spectatorii (elevi de liceu, în majoritatea lor) aveau în mâini câte o sticlă de Cola sau Fața, primită în costul biletului.

## „Bobocii” la bal

Cele 12 „boboace” au trecut cu mai mult sau mai puțin succes probele obișnuite: dans, recitare. Au făcut față și atunci când, de exemplu, li s-a cerut să colecteze câți mai mulți nasturi de la spectatori; spre surpriza generală, a fost declarată câștigătoare a probei cea care a adunat cei mai puțini nasturi. Prezentatorii au reușit, cu verva lor, să înveselească publicul tot timpul. Au fost la înălțime și în timp ce se desfășurau probe care au provocat hohote ho-

merice în sală. A doua zi s-a lansat un concurs la Radio Deva (în vederea viitoarelor baluri): cine propune cea mai interesantă probă.

În orice caz, până la următorul bal, „Miss Boboc” la Liceul Decebal este Ioana-Maria Gyorgy. Ea ne-a mărturisit că cea mai grea probă i s-a părut cea de cultură generală. Dar, adăugăm noi, o fată deșteaptă ca ea a reușit până la urmă să o scoată la capăt. Ioana a mai spus că îi plac băieții inteligenți — nu contează culoarea părului sau a ochilor.

Tuturor concurenților, câștigătoarei, dar mai ales organizatorilor, felicitări!

CIPRIAN NICKEL

## De vorbă cu un tânăr patron

Am fost la Bărsău, acolo unde se afla cândva ferma zootehnică a fostului CAP. Ne-a întâmpinat un domn de treabă.

— Pe cine căutați?  
— Pe patronul sau patronii a ceea ce s-a amenajat aici.

— Eu sunt, ing. Marius Jurza, unul dintre patroni. Partenerul meu, ing. Savin Gabor, este plecat în interesul firmei.

— Ce ați amenajat aici?  
— O fabrică de bere.

Interlocutorul nostru, un bărbat tânăr, plăcut la vorbă, ne-a prezentat pe larg investiția: • Fabrica de bere are utilaje aduse din străinătate • Materia primă este adusă de la Hamburg • Toate încăperile sunt faianțate, utilajele nichelate • Se lucrează în două schimburi • Aici se produce berea „Osterbräu”, după

o rețetă specială • Prețul unei sticle este ceva mai mare decât al uneia imbuteliată la Hateg, de pildă, dar berea este mult mai bună • Se lucrează în două schimburi și se produc 1000 l bere pe zi • Fabrica are deja clienți statornici în localitățile din jur, în Deva și Siemeria • În colaborare cu o altă firmă va deschide la Sala sporturilor din Deva o unitate specializată în desfacerea berii „Osterbräu”.

— Ați avut mult curaj, dle Jurza.

— Am avut și am cheltuit enorm, dar credem că a meritat. Oferim oamenilor un produs de calitate, realizat în condiții de curățenie optimă. Deci, poftă bună la berea „Osterbräu”.

TRAIAN BONDOR

## CONCURSUL FOTO CU PREMII



„Bulefin de știri”. Clubul Elevilor Deva. LUCSEI ZOLTAN

## MUSIC BOX

În aprilie '92 apare cel de-al treilea LP intitulat „The End Complete” (Roadrunner), un album primit excelent de critică și fani. El primește nota zece în revista Rock Hard cu mențiunea „Cel mai bun LP de Death Metal al anului”. Turneul mondial promoțional al albumului începe din Europa în vara lui '92, împreună cu Napalm Death și Disember, continuându-se apoi în America cu o trupă debutantă Fear Factory.

În decembrie pornesc într-un alt mic turneu în orașele din America, împreună cu grupurile Agnostic Front, Cannibal Corps și Malevolent Creation, un semiesec, deoarece la concertul public era foarte heterogen, între fanii lui Agnostic Front numărându-se și numeroși skin heads. La începutul lui '93 Obituary pleacă într-un nou turneu ce cuprinde Argentina (cu două concerte fulminante la Buenos Aires), Brazilia, Chile și

Venezuela. În clasamentele finale pe '92, Obituary este favoritul genului Death. Astfel în Hard Rock Magazine ei ocupă locul 14 cu albumul The End Complete, locul VIII la categoria grupuri și locul IX la prestații live. Componentii grupului sunt cotați astfel: John Tardy, pe locul III la soliști, Donald Tardy, pe locul VII la bateriști, și chitaristul Peres, pe locul X. În revista Metal Hammer, la categoria Best Album Cover, The End Complete figurează pe locul IX. Într-un interviu, West afirma: „Pentru 1993 avem trei opțiuni: un nou turneu în compania unui grup de marcă având deja oferta lui Slayer, un turneu în Euro-

## OBITUARY (IV)

pa, ca și cap de afiș, sau reintrarea în studiouri pentru înregistrarea celui de-al patrulea album. Deși perspectivele erau foarte favorabile, anul 1993 a fost destul de sărac în evenimente pentru Obituary. În afara unor turnee lipsite de importanță, ei au realizat un CD neoficial, înregistrat live, cu secvențe de la concertele susținute în 1991, la Dynamo Open Air, Hamburg și Barcelona, disc realizat cu inginerul de sunet Big Mick (a lucrat cu Metallica). Cei doi Tardy împreună cu membri ai grupului Napalm Death au înregistrat un album cu proiectul MEATHOOK SEED, Allan West și Chris Barnes, de la Cannibal Corps, au format proiectul Six Feet Under, iar basistul Watkins a pus bazele proiectului solo The Henchmen. Fostul lor coleg Murphy formează în Florida grupul Desincarnate, cu care scoate în martie albumul Dreams Of Carrion kind (Roadrunner). (Va urma)

HORIA SEBESAN

# Femina

## INFIRMIERELE

Ne place să spunem că noi respectăm înainte de toate omul și nu funcția pe care-o are. Dar e un fel de regulă ca dintr-o firmă sau o instituție să-i remarcăm pe oameni după importanța muncii lor. Așa se face că din sănătate scriem mai ales despre medici, foarte rar despre cadrele medii. Cât despre infirmiere sau alt personal auxiliar, fără de care bunul mers al activității într-un spital n-ar fi posibil, nu scriem mai deloc.

Dincolo de condiția modestă, de faptul că fac muncile cele mai neplăcute într-un spital, infirmierele au griji, preocupări, trăiri sau dureri ca oricare dintre noi. Am avut ocazia să cunosc câteva dintre infirmierele Spitalului din Deva, mai ales din secția A.T.I. (reanimare). Aceste femei aproape că

nu au clipe de respiro în timpul programului de lucru. Totuși în momentele în care dădeau o mână de ajutor bolnavilor proaspăt operați, din frânturi de discuții am putut afla câte ceva din viața lor. Unele sunt absolvente de liceu, își petrec timpul liber citind sau chiar așternându-și pe hârtie gândurile, sentimentele (cu sifală o doamnă mi-a prezentat jurnalul său, o confesiune a bucuriilor și necazurilor trăite). Altele au copii, au greutăți materiale pe care te întrebi cum le pot duce și în același timp mai au puterea să suradă așa cum li se cere la locul de muncă. Sunt infirmiere care au suferit intervenții chirurgicale sau au boli cronice, dar nu-i refuză niciodată pe bolnavii care le solicită să-i ridice ori să-i plimbe, chiar dacă ca gaba-

rit sunt de două-trei ori cât ele.

Ce-am mai aflat despre aceste femei? Că trebuie să suporte din salariile lor modeste dispariția lenjeriei, a veselei (mai exact spus furtul acestora de către unii bolnavi cu mână lungă). Dar cu adevărat triste le-am văzut doar când povesteau câte-un caz care le-a răscolțit pur și simplu, deși la A.T.I. situațiile dramatice, moartea chiar nu sunt lucruri neobișnuite.

Munca, indiferent de importanța ei socială, trebuie respectată. De aceea am dedicat aceste rânduri unor femei care muncesc (și fac lucruri care altora le-ar produce greață), suportă arogața celor care le priveșcă de sus și manifestă înțelegere pentru suferințele bolnavilor, unele dovedindu-se de o sensibilitate deosebită.

VIORICA ROMAN

## Viitorul unui copil este opera mamei sale (III)

Există copii nestăpâniți? Exclamații de genul „nu știu ce să mă mai fac cu copilul meu” putem auzi des. Pentru a găsi cauzele unei asemenea stări de lucruri trebuie stabilit ce înțelegem prin a „stăpâni” un copil.

Unii înțeleg îngust această noțiune, confundând-o cu impunerea voinței părintelui în fața copilului. Să nu uităm că și copilul are voință și judecată. Este corect să substituim voinței sale propriu una străină? Nu, pentru că în acest fel nu lăsam câmp liber dezvoltării firești a voinței copilului. Iar când voința părintelui încetează oricum, copilul ce va face?

De aceea e nevoie să îndrumăm voința copilului, domeniu în care se greșeste frecvent. Sunt necesare câteva condiții precise și permanente. Părintele trebuie să fie res-

pectat de copil, lucru ce nu se dobândește printr-o atitudine rece, severă, rigidă și distantă. Să nu se confunde teama cu respectul. Părintele poate fi oricât de apropiat de copil, fără ca respectul să-i fie știrbit, dacă prin înțelegerea morală constituie un exemplu. Apropierea sufletească favorizează colaborarea între voința copilului și a părintelui. Iar absența acestei călduri sufletești poate duce la o dedublare în prezența părintelui se poartă exemplar iar în absența lui va căuta prietenii și faptele care să contrazică voința părintească.

Deci, un copil va fi bine stăpânit dacă: părintele îi câștigă respectul prin exemplu personal; obține colaborarea voinței acestuia prin apropiere sufletească; este permanent supravegheat. (V.R.)

Varză murată la borcan. Celor care nu doresc sau nu-și permit să pună varză la murat în butoi, le recomandăm această soluție. Pentru un borcan de 10 l suficient necesare aproximativ 10 căpățâni de varză (de mărime potrivită). Se aleg căpățânilor cu frunze subțiri,

## Pentru camera iernii

potrivite pentru foi, de sarmale, se opăresc ușor, apoi frunzele se rulează câte 5 la un loc.

Varza pentru tocat se dă crudă pe răzătoarea specială și se sarează foarte bine cu sare grunjoasă. Se freacă varza cu sare până lasă zeamă și se stoarce foarte bine. Apoi, în borcanul în care am pus hrean, cimbru și mărar, se așază alternativ straturi de varză rasă și de ruloșii de frunze. Este nevoie, pentru ca să se conserve bine, ca straturile de varză tocată să fie foarte, foarte bine presate, încât la ultimul strat să rămână puțină zeamă. Puneți încă 2-3 rădăcini de hrean, o cruce din lemn (2 stinghii) și peste ea un borcan mai mic cu apă, ca greutate. Borcanul mare îl așezați într-un vas (ar putea să curgă spumă de pe varză), se acoperă cu un tifon și se instalează la locul de păstrare. Dacă după un timp vedem că zeama de varză scade, adăugăm o soluție concentrată de apă cu sare. Varza astfel murată necesită o desărare înaintea folosirii (se pune în câteva ape — fierbinți — și se stoarce).

## PRECIZARE

Dna Dalia Andreicuț, din Deva, a venit la redacție pentru a da în ziar o „dezmințire” la articolul „Scrisoare către Dalia”, apărut în numărul 1247 din 2 noiembrie a.c. Dezmințirea constă în aceea că nici dumneaei și nici fiicică, dna Dalia Coca, nu sunt destinatarele scrisorii cu pricina, așa cum au înțeles unii cunoscuți. Confuzia „a adus prejudiciu moralei fiicei mele”, spunea dna Andreicuț.

Faptul că doamnele au avut parte de glume răutăcioase din pricina coincidenței de prenume este regretabil, dar nu ne poate fi imputat nouă. Scrisoarea nu conține nici un alt indiciu, ca de pildă vreo inițială, pentru a identifica-o pe adevărata Dalia, lucru de care dna Andreicuț s-a putut convinge. Păcat că există persoane gata să facă din orice prilej de amuzament, fără a ține cont că-i rănesc pe cei care sunt ținta acestor glume, mai ales dacă traversează perioade delicate.

## LEGILE - TEMELIA STATULUI DE DREPT

În materie de legi există un principiu sacrosant: necunoașterea legii nu te absolvă de consecințele ei.

Căți dintre noi cunoaștem acest principiu, căți reflectăm la duritatea și consecințele lui înainte de a întreprinde ceva?

Am în față o scrisoare care începe astfel: „Mă numesc Burada Vasile. Am o pensie de 68 638 lei, fiind pensionat de boală, gradul II, având silicoză. Neputând să-mi întrețin familia (soția masonică), am încercat să fac agricultură, dar sănătatea nu mi-a permis. Totuși, pentru a supraviețui, trebuia să fac ceva, astfel că m-am apucat împreună cu familia să facem role pentru mașini de scris”.

Ceea ce urmează, trebuie să rezumăm: dl Burada a înființat, împreună cu membri ai familiei, societatea comercială „Burada Pelikan” SNC, înscrisă în Registrul Comerțului sub nr. J 20/1831/1992. De funcționat efectiv a început să funcționeze în octombrie 1992. Sunt doi ani și o jumătate de activitate.

Potrivit prevederilor Legii 12/1991, art. 5, unitățile plătitoare de impozit (nu întreprinzătorii legiuitorului a adoptat în text termenul „unități” și nu societăți comerciale, asociații familiale etc. — n.n.) înființate, începând cu data aplicării legii (30 ianuarie 1992) și anterior, dar care realizează profit după aplicarea ei, sunt scutite de impozitul pe profit, pe diferite termene: 5 ani de la data înființării — pentru unitățile din industrie, agricultură și construcții, 3 ani — pentru cele din domeniul exploatarea resurselor naturale, al comunicațiilor și transporturilor, un an — cele prestatoare de servicii și altele — cele cu profil comercial. Termenul de pășuire curge în fiecare caz

de la data înființării societății.

În care din aceste cazuri se înscrie societatea dlui Burada? S.C. „Burada Pelikan” SNC confecționează manufacturier benzi imprimante pentru mașinile de scris. Aici începe „cântecul”.

În octombrie 1994 (a trebuit să deducem luna, căci

Este contribuabilul mai sus numit un cetățean de rea credință? Evident, nu. Dovadă că, atâta vreme cât era obligat să plătească impozit pe circulația mărfurilor (variante anterioară a TVA), a plătit în plus 116 445 lei, sumă care, evident, i s-a dedus din ceea ce s-a calculat că datorea-ză statului.

## Cine-l învață pe român adevărul verbului „A CUNOAȘTE”?

actul la care ne vom referi nu este datat), doi inspectori ai Administrației financiare a municipiului Deva au controlat din punct de vedere al achitării obligațiilor către stat societatea respectivă. Deducem că era primul control efectuat de fisc, de la înființarea ei. După rezultatele lui, s-ar putea să fie și ultimul: căci când ai de plătit statului ceea ce are de plătit dl Burada în urma controlului, nu-i deloc imposibil să fii obligat să tragi obloanele: 345 121 lei fond de cercetare-dezvoltare nedepus la timp, plus 193 159 lei penalizări; 40 041 lei fond special pentru agricultură nedepus până la data controlului, plus 40 621 lei penalizări; TVA neachitat pe luna mai 1993, plus penalizările de întârziere — 101 196 lei; impozit pe profit neachitat pe anul 1993 și până la zi — în sumă de 7 527 116 lei, plus penalizări de 4 095 269 lei. Rezultă că dl Vasile Burada trebuie să scoată din pungă 12 331 327 lei. Avem dreptate când spunem că după asemenea lovitură vine aproape inevitabil falimentul?

Când l-au taxat atât de drastic inspectorii fiscalii au aplicat prevederile legii, într-un mod care nu coincidea cu interpretarea pe care i-o dăduse — evident în eroare — contribuabilul. Potrivit obiectului de activitate SC „Burada-Pelikan” SNC era scutită de impozit pe profit, de contribuția de 1 la sută pentru cercetare-dezvoltare, și cea la fondul pentru agricultură, timp de un an de la data înființării, ceea ce înseamnă că de la 1 august 1993, ea se afla în culpă fiscală.

Am încercat, împreună cu inspectorii de specialitate de la Direcția Generală a Finanțelor Publice și Controlului Financiar de Stat, să căutăm o portiță în raționamentul inspectorilor fiscalii, spre a-i veni omului în ajutor. Nu se găsește. Activitatea respectivă nu este nici industrie, nici agricultură, nici construcții. Prin trăsăturile ei definitorii, ea se încadrează în categoria prestărilor de servicii. De altfel, precizările cu nr. 61 575/1. 07. 1994 ale Ministerului Finanțelor arată, fără echivoc, ce anume condiții tre-

buie să îndeplinească o activitate economică, pentru a putea fi încadrată ca industrială. Or, dl V.B. considerând că realizarea unui produs, respectiv pan-glica pentru mașina de scris, i-ar fi dat dreptul să se încadreze în categoria industrie, a plătit doar impozitele la care-l obliga încadrarea aici.

Dat fiind faptul că dl V.B. este pensionar de invaliditate gradul II, am căutat o portiță în prevederile art. 8 din legea amintită, care scutește de impozitul pe profit, între altele, unitățile economice plătitoare de impozit, care au angajate persoane care potrivit legii sunt considerate handicape, proporțional cu numărul acestor persoane. Un asemenea statut în cazul dumșale ar trebui însă atestat de Comisia medicală de specialitate, dar, dintr-un motiv sau altul, dl V.B. nu s-a adresat în acest scop comisiei respective. Îi sfătuim s-o facă.

Chestiunea, deocamdată fără ieșire, are și un aspect moral. Societățile comerciale cu capital privat sunt înscrise la registrul comerțului, se află în evidența strictă a fiscalii. La înscriere sau luare în evidență, să nu se fi gândit nimeni să-i atragă atenția unde se încadrează în lege, de ce drepturi se bucură, ce obligații nepardonabile are? Vorbind de fisc, socotim moral ca la expirarea termenului de grație dat de lege, unitățile în cauză să fie controlate nu lăsate să persiste în greșeală — luni sau ani de zile, ca apoi să li se dea la cap cu penalizări care-i duc la faliment pe respectivul întreprinzător.

ION CIOCLEI

rilor aflați în vârstă stare de ebrietate și a minorilor

Afragem atenția părinților că se sancționează cu aceeași amendă neluarea măsurilor necesare ca un minor de până la 16 ani, un alienat sau debil mintal să fie împiedicat de la fapte de vagabondaj, cerșetorie ori prostituție. Și, poate, nu ar fi lipsit de interes să mai menționăm că lăsarea fără supraveghere a unui bolnav, mintal periculos, de către persoanele care au datoria de a-l îngriji sau păzi, precum și neanunțarea organelor sanitare ori de poliție în caz de scăpare de sub pază sau supraveghere, constituie, de asemenea, contravenție.

Vom încheia aceste rânduri cu o ultimă chestiune căreia i se dă mai puțină importanță. Este o mare greșeală, întrucât, de la această contravenție se poate ajunge la treburile mai grave. Este vorba de refuzul unei persoane de a da relații pentru stabilirea identității sale, de a se legitima cu actul de identitate, sau de a se prezenta la sediul poliției, la cererea ori invitația organelor de urmărire penală, sau de menținere a ordinii publice. Și aceste fapte cad sub incidența legii.

V. NEAGU

rale sau pagube materiale.

Urmează o chestiune de care credem că trebuie să se țină mai serios seama. Ne referim la faptul că se constituie la contravenție

rea semnalelor de pericol, ori solicitarea intervenției la fața locului, fără motiv întemeiat.

Și acum, câteva lucruri ce trebuie cunoscute de

## Majorarea limitelor minime și maxime ale amenzilor contravenționale Conviețuire socială - ordine publică

Când este vorba de încălcarea unor norme de conviețuire socială, a ordinii și liniștii publice — multe chestiuni ar trebui menționate și subliniate. Nu de altceva, dar se pare că, în acest timp al tranziției, prea multe dintre aceste reguli sunt neglijate, iar uneori voit nespectate. Într-un asemenea context, credem că este necesar a fi cunoscute și noile sancțiuni. Ele sunt în funcție de natura contravențiilor.

O primă categorie sunt cele de la 20 000 la 50 000 de lei amendă. Iată și cele mai importante dintre acestea: săvârșirea în public de fapte, acte sau gesturi obscene, proferarea de injurii, expresii jignitoare sau vulgare, amenințări cu acte de violență împotriva persoanelor ori bunurilor acestora, de natură să tulbure ordinea și liniștea, să provoace indignarea cetățenilor, să lezeze demnitatea și onoarea acestora sau a instituțiilor publice. Cu aceeași amendă se sancționează aruncarea asupra unei persoane, construcții sau a unui mijloc de transport cu obiecte de orice fel, substanțe inflamante, iritant lacrimogene, cu efect paralizant ori care murdăresc. Cu o condiție: să nu se fi produs vătămări ale integrității corpo-

scrierea sau desenarea, fără drept, pe pereții clădirilor, pe garduri ori pe obiecte de folosință comună aflate în locuri publice, deteriorarea prin orice mijloc a acestora, precum și dezlipirea sau distrugerea fără drept a reclamelor, anunțurilor și afișelor legal expuse în locuri anume destinate. În aceeași categorie intră și alarmarea publicului, a organelor specializate ori de menținere a ordinii publice prin da-

consumatori. Așadar, amendă de la 20 000 de lei la 50 000 se aplică pentru refuzul consumatorului de a părăsi un local public, după ora de închidere sau la cererea îndreptățită a unui salariat al localului; consumul de băuturi alcoolice pe străzi, în parcuri, săli de spectacole, stadioane ori alte locuri publice, precum și servirea cu băuturi alcoolice în locuri publice a consumato-

CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI CĂLAN

Str. Gării, nr. 1, jud. Hunedoara, tel. 730223

## Anunță reluarea licitațiilor publice

■ În vederea concesionării a 11 parcele de teren a câte 1000 mp fiecare și a unei parcele de teren cu o suprafață de 3080 mp, situate în satul Strel, orașul Călan, jud. Hunedoara, pentru realizarea a 12 locuințe familiale independente sau cuplate, cu parter și etaj, conform planului urbanistic de detaliu, aprobat potrivit legii.

Durata de concesionare este perioada de existență a construcției.

Taxa minimă de concesionare este de 40 lei/mp/an.

Informații privind licitația se pot primi și documentațiile de licitație se pot ridica contra cost de la sediul Consiliului local al orașului Călan, începând cu data de 10 noiembrie 1994.

Garanția de participare la licitație este de 40 000 lei pentru o parcelă.

Taxa de participare la licitație este de 15 000 lei, care se achită la casieria Consiliului local Călan.

Licitatia va avea loc în ziua de 26 noiembrie 1994, ora 10, la sediul Consiliului local al orașului Călan.

■ În vederea concesionării a 2 parcele de teren a câte 1000 mp fiecare, situate în satul Criseni, orașul Călan, jud. Hunedoara, pentru realizarea a 2 locuințe familiale independente sau cuplate, cu parter și etaj, conform planului urbanistic de detaliu, aprobat potrivit legii.

Durata de concesionare este perioada de existență a construcției.

Taxa minimă de concesionare este de 40 lei/mp/an.

Informații privind licitația se pot primi și documentațiile de licitație se poate ridica contra cost de la sediul Consiliului local al orașului Călan, începând cu data de 10 noiembrie 1994.

Garanția de participare la licitație este de 40 000 lei pentru o parcelă.

Taxa de participare la licitație este de 15 000 lei, care se achită la casieria Consiliului local Călan.

Licitatia va avea loc în ziua de 26 noiembrie 1994, ora 10, la sediul Consiliului local al orașului Călan.

■ În vederea concesionării a trei parcele de teren, după cum urmează: ● parcela nr. 1 în suprafață de 535,50 mp ● parcela nr. 2 în suprafață de 726,75 mp ● parcela nr. 3 în suprafață de 3529,75 mp, situate în orașul Călan, strada Furnalistului ● parcela nr. 4, în suprafață de 50 mp, situată în Călan, str. Săcel, județul Hunedoara, pentru realizarea de spații în vederea dezvoltării activității de prestări servicii, conform planului urbanistic de detaliu, aprobat potrivit legii.

Durata concesionării este perioada de existență a construcției.

Taxa minimă de concesionare este de 40 lei/mp/an.

Informații privind licitația se pot primi și documentațiile de licitație se pot ridica contra cost de la sediul Consiliului local al orașului Călan, începând cu data de 10 noiembrie 1994.

Garanția de participare la licitație este de 191 680 lei pentru o parcelă.

Pentru parcela 4, garanția de participare este de 12 500 lei, plus valoarea investiției.

Taxa de participare la licitație este de 15 000 lei, care se achită la Consiliul local Călan.

Licitatia va avea loc în ziua de 26 noiembrie 1994, ora 10, la sediul Consiliului local al orașului Călan.



S.C. ALGEXIM  
PETROCOM SRL

Comercializează prin magazinele din

■ DEVA : — str. 22 Decembrie nr.

67 (vizavi de spital).

■ S.C. Anna Com. Lux SRL. str. Libertății, bl. J 1, parter.

■ HUNEDOARA : str. Grădinilor nr. 2 A (Lipscani)

- congelator 160 l — 490 000 lei
- congelator 120 l — 400 000 lei
- frigider 240 l — 390 000 lei

**M.V.K. & ZASS**

Comercializează prin

„S.C. SEVEN PINK S.R.L.”

Filiala Hunedoara,

Str. A. Iancu nr. 16

- televizoare Grundig text, diag. 51, 55 cm.
- televizoare Zass, diag. 37, 51, 55 cm.
- televizoare Zass, diag. 51, 55 cm, text.
- calorifere electrice cu ulei, cu 6 elem., 8 elem., 9 elem., 11 elem., 12 elem., cu și fără ventilator.
- aparate de încălzit cu infraroșii
- sobe rotative cu halogen
- aeroterme
- cafetiere
- storcătoare de fructe
- grill
- aspiratoare 130 W
- fiare de călcat cu abur
- fripteuze
- aspiratoare de masă
- prăjitoare de pâine.

(092108)

S.C. QUASAR ELECTRO S.R.L.

B-DUL DECEBAL BL.R PARTER DEVA

TEL/FAX 611261 614983

VA OFERA CU PLATA IN RATE

- \* Televizoare color
- \* Megavision Goldstar Samsung
- \* Masini de splat automate
- \* Frigidere si congelatoare ARCTIC
- \* Toata gama de produse electrocasnice ROWENTA

NU UITATI PLATA IN RATE !!!

Pentru clientii nostri care achizitioneaza produse in valoare de peste 300.000 lei firma organizeaza

**TOMBOLA CRACIUN '94**

Cu urmatoarele premii :

1. Televizor color
2. Masina de splat automata
3. Frigider de 240 l
4. 20 de mixere electrocasnice

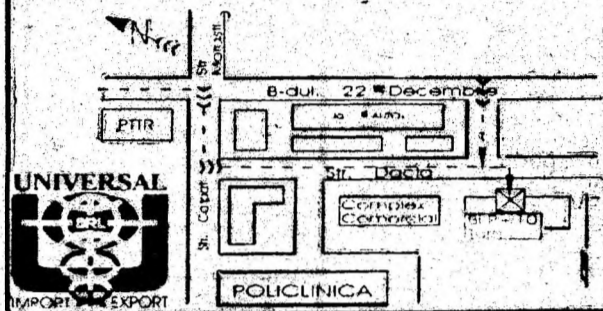
Tragerea va avea loc la sediul firmei in 25 Decembrie 1994

• FRIGIDERE, ARAGAZE, TELEVIZOARE,  
• MASINI DE SPALAT CU INCALZITOR SI AUTOMATE.  
• GRESIE, FAIANTA, OBIECTE SANITARE DIN ACRILAT.  
SE POT ACHIZITIONA DIN STOC SAU LA COMANDA CU PLATA CASH SAU IN RATE LA CELE MAI AVANTAJOASE PRETURI PRIVIND BUGETUL PERSONAL. DOAR DE LA MAGAZINUL ECONOMIC AL S.C. "UNIVERSAL" IMPORT-EXPORT SRL DEVA

SITUAT IN CARTIER DACIA, STR. DACIA LA PARTERUL BLOCULUI P+10 (TURN).

LA COMANDA MARFURILE ACHITATE POT FI LIVRATE LA DOMICILIUL CLIENTULUI.

INFORMATII LA TELEFON : 62.73.28



S.C. COMTOUR LÖWE S.R.L.

SANTUHALM

Telefon 62 11 13

Angajează :

- bucătari calificați.
- Salariu : 200 000 lei.

**Z & T Co**

Ofere prin depozitele situate in : Orăștie, str. N. Titulescu, nr. 35 ; Deva, str. Depozitelor, nr. 1, tel. 642783

- ulei fl. soarelui — st. 1/2 — 1000 lei
- rachiu — 665 lei, vodcă — 755 lei, rom 895 lei, lichioruri diferite, țigări și un bogat sortiment de dulciuri de import și indigene.



S.C. SCORPION S.R.L.

din HUNEDOARA

Str. Constantin Bursan

nr. 1

**VINDE EN GROS**

- zahăr
  - ulei floarea soarelui — import
  - bogat sortiment de coniacuri
  - specialități ciocolată
  - fructe import (clitric) și indigene
- Telefon 717439. (90676)

**FRESCO**

**VINDE**

prin reprezentanța Hunedoara

- dozafoare sucuri (superconcentrate)
- mașini înghețată ; vitrine frigorifice
- refrigeratoare bere
- mașini paste făinoase

Hunedoara, str. N. Bălcescu, nr. 1 Pol-clinică cu plată, et. 3. tel. 054/712832.

MARI REDUCERI  
DE PREȚURI LA  
INDULCITORI

CONSILIUL DE ADMINISTRATIE

AL S.C. „AVICOLA“ S.A. DEVA

Organizează în data de 28. XI. 1994 concurs pentru ocuparea postului de

- director tehnic.

Informații la telefon 054/615884.

SUCURSALA JUD. CEC HUNEDOARA — DEVA

Cu sediul în Deva, str. 22 Decembrie, nr. 90, organizează în data de 9 noiembrie 1994, ora 10, la sediul sucursalei

**LICITATIE PUBLICA**

pentru vânzarea mijloacelor fixe propuse la casare.

Listele cu mijloacele fixe supuse licitației și relații suplimentare se pot obține de la serviciul administrativ al sucursalei, telefon 18050, interior 124 sau 155.

În caz de nevândare, licitația se reia în zilele de 16, 23 și 30 noiembrie 1994, ora 10.

SUCURSALA JUDEȚEANĂ CEC HUNEDOARA — DEVA

Primește oferte pentru confecționat costume de prezentare pentru personalul său. Ofertele se pot depune la sediul sucursalei, până la 15 noiembrie 1994.

Informații la telefon nr. 618460, 625360, interior 124.



vă oferim din **GERMANIA** marfa second hand de calitate

**ÎNCĂLȚĂMINTE**

cantitate	preț/kg
0,5 - 1 t	2,5 DM
1 - 10 t	2,4 DM
peste 10 t	2,2 DM

**ÎMBRĂCĂMINTE**

cantitate	preț/kg
0,2 - 1 t	3 DM
peste 1 t	2,8 DM

- ÎNCĂLȚĂMINTE: 1 kg. = 1 pereche
- ÎMBRĂCĂMINTE: 1 kg = 3 pantaloni; 1 kg = 3 rochii; 1 kg = 5 cămăși; 1 kg = 1 jachetă; 2 kg = 1 palton, etc.
- prețurile se calculează în lei la cursul oficial al zilei și includ TVA.

"ARGE". s.r.l. SIBIU. Telefon: 069/42.78.72; 069/44.23.60

## MICA PUBLICITATE

● Vând Nissan Kombi, motor rezervă, 5 000 DM, combină frigorifică, 280 DM, mașină de scris, 70 DM, Buz VW, 13 000 DM. Telefon 717982. (0090329)

● Vând apartament 2 camere, 4 000 000, negociabil. Deva, telefon 623620. (92512)

● S.C. Basel Tim Comp, cu sediul în Timișoara, str. Gh. Lazăr, nr. 26, vinde alcool vrac de 96,2 grade, din cereale, la preț avantajos, în funcție de cantitatea cumpărată. Informații suplimentare la tel. 056 - 144591, 056 - 122828. (92177)

● S.C. VIVA vinde instalații satelit complete, cu antene de aluminiu offset. Preț 450 000. Deva, tel. 626265, 611764. (92476)

● Vând teren arabil și intravilan, Sântuhalim. Tel. 660839. (92527)

● Vând bibliotecă cu vitrină 400 000 lei, negociabil. Deva, Al. Viitorului, bl. O4, sc. 2, ap. 25. (92516)

● Vând Dacia 1310, an fabricație 1992, preț negociabil, telefon 629341, după ora 17. (92545)

● Vând televizor color și motor Mercedes Diesel. Deva, telefon 618131. (92541)

● Cumpăr ușă simplă apartament și mobilier, spațiu comercial ultracentral. Caut asociat, colaborator, variante. Deva, 612908. (92514)

● Vând chioșc alimentar din aluminiu, interior lambriu. Tel. 770786. (92538)

● Vând casă și grădină, Brănișca, nr. 114, telefon 622815, Deva. (92536)

● Vând autoturism Opel Ascona 1,6 Diesel, an fabricație 1985, înmatriculat, telefon 623011. (92535)

● Vând Dacia 1300, fabricație 1981, tel. 629801, preț 2 000 000. (92531)

● Vând casă cu 4 camere, bucătărie, baie, dependințe, grădină în Simeria, str. Ciocărliei, nr. 4, fam. Dura. (92532)

● Vând loc de veci dublu, cimitirul catolic, str. Eminescu, Deva, tel. 627691. (92533)

● Vând Dacia 1300, înmatriculată, stare bună, tel. 618228. (92534)

## DEVASAT

9. XI. 1994

9,00 Emisiunea din seara precedentă; 18,05 Desene animate: Peter Pan; 18,30 Avanspremiera filmelor la DEVASAT ● Publicitate: 18,33 Priviri către viitor — documentar TV; 18,48 Jazz-magazin; 19,01 TELE 7 abc ● Film serial: Casa din prerie; 19,50 Clip VIVA; 20,00 Film documentar: „Jocul cifrelor”; 20,30 Clip VIVA; 20,40 Reporter TELE 7; 21,10 Chestiunea zilei ● Emisiune de Mihai Tatu-lu; 22,00 Film serial ● Vegas; 22,50 Mitică ● Emisiune de Viorel Gaiță; 22,55 Mafalda. Emisiune de Radu Coșarcă; 23,35 Cartea de cifire.

● Vând Dacia 1310, 5 viteze, fabricație 1987, preț convenabil, Deva, Pascu Gheorghe, Al. Romanilor, bl. 16/41 (cartier Dacia). (92526)

● Vând tractor, Iliu, tel. 122. (92522)

● Vând televizoare color, cu și fără comandă, telefon 626558. (92754)

● Vând Olcic Club 1990, 77000 km, alb. Preț informativ 3000 DM. Informații — 625674. (92521)

● Vând convenabil garsonieră Deva, Găjdu, Al. Crinilor, bl. E13, ap. 77, după ora 15. (92519)

● Vând casă, Hărău, nr. 57 sau schimb cu apartament plus diferență. (92518)

● Cumpărăm ceasuri, mobilă antică, săbii, gramofon, tablouri, argintărie, porțelanuri. Tel. 628716. (92543)

● Vând urgent Olcic Club 11 RL, an fabricație 1993; 3300 DM, telefon 617623. (92758)

● Vând două tone porumb floricele, Iliu, tel. 139. (92515)

● Vând apartament 2 camere, Deva, Găjdu, Al. Păcii, bl. A7, sc. 1, ap. 3. (92497)

● Vând apartament 3 camere, central, Orăștie, str. Eroilor, bl. E, sc. B, ap. 15, negociabil. (92761)

● Vând casă, Orăștie, Gh. Doja, 78. Relații București, tel. 01/2409356. (92541)

● Vând canapea și două fotolii, telefon 615691. (92769)

● Vând apartament 4 camere, excepțional, Dobanți, tel. 617571. (92768)

● Vând țuică prune, tel. 615886. (92765)

● Societatea Garant Consulting, tel. 616449, facilitează vânzarea-cumpărarea apartamentelor, caselor, terenurilor. Cumpărătorii sunt serviți gratuit. (92167)

● S.C. „ELOR” SRL, cu sediul în Orăștie, strada Plantelor, nr. 50, telefon/fax 054642586, anunță continuarea licitației pentru autocamioneta FORD TAUNUS, 6 locuri și capacitate 1 t., cu reducere conform legislației în vigoare. Licitația va avea loc în fiecare zi de luni, la ora 10. (92542)

● Vând Volga M27, motor, Brașov, perfectă stare de funcționare. Brad, telefon 651170. (2255)

● Vând apartament 2 camere, parter, Brad, tel. 651401, după ora 16. (2256)

● Vând motor Audi 100 și ARO 240, ambele pe

benzină. Crișcior, Calea Zarandului, nr. 73, telefon 656018. (2257)

● Vând urgent apartament 3 camere, confort 1. Hunedoara, tel. 721617. (1683)

● S.C. Nic-LAV oferă en gros și en detail o gamă variată de pește și produse din pește la pescăria Piața Obor și Vegeta la 250 grame. Toate la prețuri foarte avantajoase. Tel. 717159. (1685)

● Vând televizoare color, prețuri convenabile, garanție 6 luni. Tel. 717094. (1689)

● Vând apartament 2 camere, Hunedoara, sau schimb cu Dacia 1310. Pestișu Mare, nr. 12. (1684)

● Vând apartament 2 camere și chioșc Piața Obor (sau închiriez). Tel. 711955, 714131. (1686)

● Vând urgent apartament sau schimb cu garsonieră, preț convenabil. Hunedoara, bdul Traian, bloc U3, ap. 13. (1687)

● Vând cazan tip Ucraina, încălzire centrală, pe gaz. Telefon 712651. (1688)

● Vând armă „Mixta” de vânatoare și efectuez transport izotermă 5 tone. Telefon 650961. (1689)

● Pierdut carnet șomer, pe numele Stoica Melania. Se declară nul.

● Pierdut carnet șomer, nr. 3073261, 3076831, pe numele Sincu Petru și Sincu Maria. Se declară nule.

● S.G. Victor LOWE Exim S.R.L. Deva angajează vânzătoare pentru unitatea Simeria. Informații, str. Gării sau Criștur, 626372. (0090337/38)

● Societatea Comercială „RAINBOW COM” SRL Deva angajează barman, chelnerițe. Relații la telefon nr. 625121. (92539)

● Societate închiriază mașini tonaș redus, limuzine, transport marfă ușoară, tel. 613964, orele 8-16. (92550)

● Ofer de închiriat apartament două camere, Micro 15, tel. 612814. (92520)

● Mișu Luppa efectuează transport persoane Polonia, luni, 14 noiembrie, 45 000 lei; 19 noiembrie,

Turcia, 55 000. Telefoane 612166 și 714352. (0090334)

## COMEMORĂRI

● Se împlinește un an de la despărțirea de soțul meu

### LAURENTIU DUT

Parastasul de pomenire va fi duminică, la Cimitirul din str. Eminescu. Dumnezeu să-l ierte! Soția Matia. (92755)

## DECESE

● Familiile Gheorghita și Mihalcea, îndurerate, anunță înțelegerea din viață, după o grea suferință, a mamei și soacrei lor

### GHEORGHITA REGHINA

în vârstă de 64 ani. În mormântarea va avea loc astăzi, 9 noiembrie 1994, la Cimitirul din Sănpetru. Fie-i țărâna ușoară! (92546)

● Colegii de la Cooperativa „Astra” Deva sunt alături de Ileana Florea la pierderea grea suferită prin fulgerătoare dispariție a soțului

### IOAN FLOREA

Sincere condoleanțe. (92751)

● Cutremurați de durere, soția Lenuta, fiul Florin și nora Andreea anunță moartea fulgerătoare a celui care a fost

### IOAN FLOREA

din Fornădie, un bun soț și tată. Dumnezeu să-l odihnească în pace! În mormântarea va avea loc miercuri, 9 noiembrie, ora 13, la Cimitirul din Fornădie. (92547)

● Cele mai sincere mulțumiri pentru sprijinul material și moral dat soției Voichita și copiilor Corina și Călin, din partea familiilor Vulcu, Mariș, Dragoș, Demea, Bucur, Fulea, Poenar, Flueraș, a rudelor, colegilor, vecinilor și tuturor cunoștințelor care au fost alături de ei pe timpul celei mai grele încercări, despărțirea de cel care a fost un minunat soț, tată, cu un suflet minunat și un inegalabil profesionist,

### PETRU VASIU

Bunătatea și omnia lui vor rămâne veșnic în amintirea noastră. Dumnezeu să te odihnească în pace! (92544)

## CONSILIUL LOCAL ȘOIMUȘ ORGANIZEAZĂ

## LICITAȚIE PUBLICĂ

în data de 25. XI. 1994, la sediul Consiliului local Șoimuș, pentru vânzarea de mijloace fixe preluate de la fostele C.A.P.-uri.

Lista acestora, precum și prețul de începere a licitației, se pot consulta la sediul Consiliului local Șoimuș. Relații la telefon 66 81 10.

### R.A.G.C.L. SIMERIA

Anunță organizarea unui Concurs pe data de 14. XI. 1994, pentru ocuparea unui post de contabil.

#### Condiții:

- studii de specialitate
- vechime: 5 ani în contabilitate; 3 ani în informatică.

Relații la telefon 66 09 35, Simeria.

### S.C. COMPPIL S.A.

#### SUCURSALA HUNEDOARA—DEVA

Scoate la licitație pentru închiriere parțială următoarele spații:

- Petroșani, str. Livezeni, nr. 363;
- Orăștie, str. N. Titulescu, nr. 62.

Licitația va avea loc în fiecare săptămână, în ziua de 14. XI. 1994, ora 11, la sediul Sucursalei din Deva, str. Griviței, nr. 37, în condițiile H.G. 1228/1990.

Documentația se găsește la sediul sucursalei.

Informații suplimentare la tel. 613117 și 614305, Deva. (92656)

### S.C. „ROMEUR” S.R.L.

cu sediul în Oradea, Piața Independenței, nr. 47-49

## VINDE DIN STOC

- ULEI COMESTIBIL, DUBLU RAFINAT, DE FLOAREA-SOARELUI, la prețul de producător, astfel:
- la schimb de ambalaj, în sticle Euro de 0,5 litri — 900 lei sticla;
- vrac (vârsat), la prețul de 1750 lei/kg.

Informații la sediul firmei sau la telefoanele: 059 — 163767, 163768 sau fax 059—163689.

## S.C. UTILNAVOREP S.A. CONSTANTA

B-dul AUREL VLAIGU Nr.52 Tel.-Fax 041-68.36.84

041-67.50.34

### REPARA:

- motoare SW 680 - WOLA
- motoare SW 400 - FADROMA

cu piese originale POLONIA  
COMERCIALIZEAZA:

- palane mecanice
- cricuri hidraulice

produse ale celebrei firme americane

YALE

### R.A.G.C.L. HUNEDOARA

cu sediul în municipiul Hunedoara,

bdul Republicii, nr. 5

#### ORGANIZEAZĂ

#### CONCURS

pentru ocuparea postului de consilier

juridic.

Condiții de vechime:

— 5 ani în funcții juridice.

Concursul va avea loc la data de 16.

XI. 1994, ora 10, la sediul regiei.

Relații suplimentare la biroul personal — telefon 712290. (CEC)